



EMBROIDERY OF "KOK KOYLEK" IS A MIRROR OF NATIONAL CRAFTS

Tursinmuratova B.M.

History of the Republic of Karakalpakstan
researcher of the state museum of folk art
<https://doi.org/10.5281/zenodo.18310015>

ARTICLE INFO

Received: 14th January 2026

Accepted: 19th January 2026

Online: 20th January 2026

KEYWORDS

Karakalpak people, pattern, sample, handicraft, blue dress, shinakap, shanash, embroidery, sauit nagys.

ABSTRACT

This article examines the traditional art of embroidery of the Karakalpak people, its formation history, and cultural-aesthetic significance. In particular, the embroideries on women's blue dresses kept in museum collections, their harmony, sewing methods, pattern composition, and their symbolic meanings are selected. In addition, the role and skill of Karakalpak women in craftsmanship, passed down from generation to generation, is demonstrated through the example of various items decorated with embroidery, such as bowls, equipment, sleeves, and clothing details. The article reveals the ethnographic and artistic value of Karakalpak embroidery based on museum exhibits. The preservation status and museum value of the exhibits make them a valuable source for scientific and ethnographic research.

ВЫШИВКА "КОК КОЙЛЕ"- ЗЕРКАЛО НАЦИОНАЛЬНОГО РЕМЕСЛА

Турсынмуратова Б.М.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.18310015>

ARTICLE INFO

Received: 14th January 2026

Accepted: 19th January 2026

Online: 20th January 2026

ABSTRACT

В данной статье рассматривается традиционное искусство вышивки каракалпакского народа, его история формирования и культурно-эстетическое значение. В частности, выбираются вышивки на синих платьях женщин, хранящихся в музейных фондах, их гармония, способы шитья, композиция узоров и их символические значения. Кроме того, на примере различных предметов, украшенных вышивкой, таких как чаши, снаряды, рукава и детали одежды, демонстрируется роль и мастерство каракалпакских женщин в ремесленничестве, передаваемое из поколения в поколение. Статья раскрывает этнографическую и художественную ценность каракалпакской



KEYWORDS

Қарақалпақский народ, узор, образец, рукоделие, голубое платье, шиникап, шанаш, вышивка, сауыт нағыс.

вышивки на основе музейных экспонатов. Состояние сохранности и музейная ценность экспонатов делают их ценным источником для научно-этнографических исследований.

КӨК КӨЙЛЕК КЕСТЕЛЕРИ-МИЛЛИЙ ҚОЛ ӨНЕР АЙНАСЫ

Турсынмуратова Б.М.

Қарақалпақстан республикасы тарихы

хам мәдениеті мәмлекетлік музейі илимий хызметкері

<https://doi.org/10.5281/zenodo.18310015>

ARTICLE INFO

Received: 14th January 2026

Accepted: 19th January 2026

Online: 20th January 2026

KEYWORDS

Қарақалпақ халқы, нағыс, ұлгі, қол өнері, көк көйлек, шанаш, шыншақ, кестешілік, сауыт нағыс.

ABSTRACT

Bul maqalada qaraqalpaq xalqınıń dástúrli kesteshilik óneri, onın tariyxı qalıplesiwi xám mádeniy-estetikalıq áhmieti qarastırıladı. Ásirese, muzey fondlarında saqlanıp atırǵan xayal-qızlardıń kók kóyleklerindegi kesteler olardıń úylesimi, tigiliw usılları, naǵıs kompoziciyası ondagı rámsiy mánileri tańlanadı. Sonday –aq keste menen bezelgen xár túrli buyımlar-shanash, shınıqap, jeń ushları, kiyim bólekleri sıyaqlı eksponatlar misalında, qaraqalpaq xayal-kızlarınıń kol ónerdegi ornı, sheberligi áwladtan-áwladqa ótip kele jatqanlıǵı kórsetiledi. Maqala muzey eksponatları negizinde qaraqalpaq kesteshiliginiń etnografialıq xám kórkemlik qımbatın ashıp beredi. Eksponatlardıń saqlanıw xaladı xám muzeylik kádiri olardı ilmiy-etnografialıq izertlewler ushın bahalı derekkózge aynaldıradı.

Қарақалпақ халқы мәдениеті раўажланыўында жетискенликлерге ерискен аз санлы миллетлердиң бири. Қарақалпақ искусствосының әсирлерди қамтыйтуғын тарихы бар. XIX-әсирдиң ақыры хәм XX-әсирдиң басында Қарақалпақстанға келген европалылар халықтың кийиниўи, безениў хәм турмыс затлары туўралы тек үстиртин ғана жазған. 1873-жылы жазда Жаңа-дәрьяда болған американ журналисти А.Я. Мак-Тахан, 1874-жылы Шымбай базарын көрген Риза-кули-Мирза, 1901-жылы Петро-Александровскиден Нөкиске дейин қайықлы саяхат еткен. А.Росиковалардың жазғанларында қарақалпақ кол өнериниң үлгилери азлы-көпли сүүретленеди. 1930-жыллары Москва, Ленинград илимпазлары басшылық еткен. Экспедициялар қол өнери үлгилерин жыйнаў, сүүретке түсириў жумысларын жүргизди. 1928-1929-жылларға А.Л.Мелковтың экспедициясы соңынан С.П.Толстов, Т.А.Жданко, А.С.Морозова, И.В. Савицкийлер жыйнағы қарақалпақ қол өнериниң үлгилери Ленинградтағы этнография музейинен, Москвадағы Шығыс халықлары искусствосы музейинен, нөкис музейлеринен орын алды. Қарақалпақ халқы XIX-әсирдин ақыры XX-әсирдин басында жокары



шеберлик хам эстетикалык байлыкты көрсететуғын нағысланған кийим, безениў затларын турмыс буйымларын ислеген. Отаўдың әшекөйлери, қыз-келиншектің мереке кийимлери, жүйрик аттың ер турманы хәм басқа көп нәрселер халық шеберлериниң творчестволық фантазиясын оятып отырған. Белгили нағыслардан композиция курыў, бояўларды сайластырыўда халық шеберлери түүсилмейтуғын вариантлар жасаған. Затлардың формасында, олардың атында, нағысланыўында, ислениў техникасында қарақалпақ қол өнери буйымларынын баска бирканша халықлар исскуствосы менен озиниң тәкирарланбайтуғын өзгешиликлерине ийе.

Қарақалпақ қол-өнери мынадай түрлерге бөлинеди: Зергершилик, кесте тигиў, гилем хәм қур тоқыў, ағашқа нағыс ойыу хәм басқалар. Қол өнериниң бир түри: Кестешилик өнери.

Қарақалпақша кесте тигиў өнери халық шеберлериниң әжайып үлгилерине ийе. Гейпара кестели кийим, кийимниң бөлеги, нағыс түрлери, олардың орналысыў композициясы, иренлери баска қоңсылас ямаса теги бир халықларда ушырасады. Нөкис, Москва, Санкт-Петербург музейлериниң қарақалпақ халық өнери бөлимлерине қарағанда, ХХ-әсирдиң шерегинде ең көп таралған кестели кийим қызыл киймешек болған. Ол узатылатуғын қыздың хәм келиншектің жас ҳаялдың мереке –жыйында кийетуғын баслы кийими болған. 1902 –жылы «Русский вестник» журналында жәрияланған. А.Е.Россиқованың «По Амударье от Петро-Александровска до Нукусе» деген очеркинде қызыл киймешектиң сүүретлемеси берилген. «Барлық салтанатлы жыйынларға олар «киймешек кесте» деп аталатуғын колпақ кийеди. Бул таң қаларлық бас кийим барлық турмысқа шыққан ҳаялларда болады. Киймешек кесте басқа кийилгенде, көкиректи жаўып турады бет ашық турады. Қызыл киймешек алды бир неше кесе нағыс жолақлардан турған өз алдына бир композиция. Қарақалпақ халық нағысы негизинен тәбият пенен өсимлик, жанлы маклуқ, космос пенен тығыз байланыслы, негизи өмирге жақын, бирақ затларды өзиндей етип сүүретлеўден аўлақ болады. Бир заттың, өсимликтің, мақлуқтың өзин толық көрсетпей, оның бир бөлегин сүүретлеў түркий халықларының, әсиресе қарақалпақ нағыс өнериниң баслы белгиси. Мысалы: Айдыллы нағыс, атангөз, ғазмойын, ғарга тырнақ, ғаўаша гүл, ғумша, ерик гүл, зернағыс, ийрекей нағыс, ийт табан, киймешек нағыс, қалта гүл, қоралы гүл, қорасаны, қошқар мүйиз, қумырысқа бел, кусканат нағыс, қустырнақ, кус тили, куўыршағауыз х.т.б

Кесте нағыслары халық турмысы менен, оның дүнья таныўы, хәр қыйлы түсиниклери менен тығыз байланыслы. Бул нәрселер нағыстың сүүретинен де, атамасынан да көринип турады. Қарақалпақларда бөлек шүберекке ислеп койған ямаса қағазга сызылған нағыс үлгиси болмаған. Үлги бурын питкен кестели зат хам устаздың көрсетпелери және автордың шеберлиги қыялының жүйриклиги. Кесте тигиў, үйдин баў-шуўларын, гилем тоқыў өнери усап, ҳаял-қызлардың кәсиби болған. Кесте тигиў өнерин толық менгерип алғаннан кейин, жана нағыс ойлап таппаса да, бурыннан қолланылып киятырған нағыстың бөлегин пайдаланып композиция курыў, иренлердин избе-излигин жайластырыўда жаңа усыллар енгизген шебер ҳаял-қызлар аты ел арасында



сақланған. Мысалы, мойнак районының Ақ дәрәя деген елатында 1920-30-жыллары Сасенем деген шебер кыз болған, ол сары сынлы, аяғы жеңил, жәрдемге шақырған жерге ушып баратуғын болғанлықтан, аўыл адамлары «үпелек» деп атаған. Сасенем аўылласларына кестели кийимлер ислеп бериў арқалы ата-анасына ғәрежеттен жәрдем еткен. Жума кыз деген аты шыққан шебер болған. 1968-жылы бул жерлерде экспедиция ўактында ушыратқан кестели-затлардың авторы «жума кыздың үлгиси бойынша исленди», «жума кыздан үйрендик» деп жуўап беретугын болған. Кесте тигиў өнери бурын Шымбай, Шоманай, Мойнак, Коңырат, Хожели жақларда да раўажланған.

Кестешилик өнериниң әжайып үлгилерин көз-карашығындай саклаўшы орын-Каракалпақстан Республикасы тарийхы хам мәдениаты мәмлекетлик музейи. Музейде кесте қолланылатугын, кестели нағыс пенен қапланған бир ғана Шынықап сақланады. Оның сырты қызыл, сары, көк реңли жипек пенен толық торланған. Кестеленген Шынықап усап сийрек ушырасатуғын және бир әжайып зат кестели Шанаш. Әдетте Шанаш бузаў терисинен исленген болады, оган териден ямаса иреңли шүбереклерден үстине тигип нағыс әшекөйленеди. Аты аталғанлардан тысқары, бизин дәўирге келип жетпеген, адамлардың есинен шығып кеткен кестели затлар болыўы да мүмкин. Және бир кесте өнериниң әжайып үлгилеринин бири «Көк көйлек» (КП 7015) музейимиздеги бийбаха экспонатлардың бири. Баска халықларда бундай кийим жок. Ол келиншек хам жас ҳаялды кийими. Көк көйлектиң нағысына «саўыт нағыс» деп атама берилген. Көйлектиң бир неше ғана данасы сақланған. Мойнак районында «Бектурған терек» деген жерде 1914-жылы Несибели деген кыз дүньяга келеди. Ол анасы Айжамал кемпирден Көк көйлек ти жипек сабақлар менен кесте тигиўди үйренеди. Көп узамай өзи ушын 16-жасынан 18-жасына дейин бир көк көйлекке кесте тигиўди баслайды. Ол еки жыл кесте тигиўди питкере алмайды сон турмыска шыққаннан кейин буны даўам етип, және еки жыл тоқып, ақыры оны питкередеди. Әттен, оны-той мерекелерге көп кийип жүре алмайды. Сол ўакыттағы сыясатқа бола «Көк көйлекти» «Ескиликтиң қалдығы» деп қарайды. Несибели апамыз буннан қапа болып, төрт жыл, көзиниң майын тамызып тиккен көк көйлегин сандык түбине таслайды. Бул «көк көйлек» усылайынша сақланып келе берген. Несибелиден алты кыз туўылады. 1978-жыл ол өзиниң ен кишкене қызы Жийемуратова Улдайханга бул көк көйлекти естеликке бередеди. 1990-жыл 15- мартка дейин үйинде көздиң қарашығындай сақлап келген. Сол жылы Наурыз байрамы ҳурметине бул көйлекти музейимизге тапсырады. Жуўмақлап айтқанда, қарақалпақ кестешилик өнери халықтың мәдени мийрасы сыпатында өз әхмийетин жойтпайтуғын өлмес ғәзийнемиз.

References:

1. Ағынбай Алламурастов «Қарақалпақстан искусствосының тарийхынан «Каракалпақстан» Нокис-1968
2. Алламурастов А. Доспанов О. Тилеўмуратов Г. «Қарақалпақша көркем өнер атамаларының сөзлиги»



3. А.Алламуратов «Мәңги мийрас» Нукус-1993
4. Өзбекстан Республикасы Илимлер Академиясы Қарақалпақстан Бөлими Қарақалпақ гуманитар илимлер илим изертлеу институты. «Қарақалпақ кийими» Нөкис-2014